

6°
básico

Aprendo en línea

Orientaciones para el trabajo
con el texto escolar

Lenguaje y comunicación

clase

37



En esta clase leeremos comprensivamente un texto que aborda aspectos biográficos de la vida de Ágota Kristof. Buscaremos información explícita e implícita, relacionaremos el texto con otro y generaremos una opinión sobre distintos aspectos de la lectura.

OA 6

Para resolver esta guía necesitarás tu libro, tu cuaderno de lenguaje, tu computador y conexión internet. Realiza todas las actividades que te proponemos en tu cuaderno, agregando como título el número de la clase que estás desarrollando.

Inicio



1

¿Recuerdas qué son las biografías? ¿Has leído alguna?

¿Qué es una biografía?

Una biografía es el relato de la historia de vida de una persona en particular. La palabra biografía es un término proveniente del griego, específicamente, bio significa vida y graphein, escribir. Ésta trata de preservar la totalidad de la vida del biografiado, contando sus logros y fracasos, remarcando las partes más destacadas y significativas de esa vida, relatando anécdotas, recuerdos y experiencias.

Es un modo de establecer un puente entre generaciones para que quienes viven en el presente puedan conocer la vida de un antepasado, involucrando un sentido de orgullo y pertenencia.

Fuente: <https://concepto.de/biografia/>

Desarrollo



1

Lee el texto “Muere la más dura cronista de la posguerra en Europa”, en las **páginas 146-147** de tu libro de estudio. Preocúpate de que tu lectura sea fluida, respetando signos de puntuación y pronunciación de las palabras.



2

Responde las siguientes preguntas:

- ¿Quién es el autor del texto?
- ¿Cómo Ágota Kristof llegó a Suiza?
- ¿Cuál fue su obra más importante? ¿Por qué?
- ¿Qué relación tiene esta escritora con Chile?
- ¿Qué fue lo más difícil de escribir?

3

De forma individual, responde la pregunta de la sección “Estrategia de lectura”, “El texto y yo” (**página 147**) en tu cuaderno.

El texto y yo

- ¿Qué es lo que te más te llamó la atención de la vida de Ágota? Si tuvieran que escribir sobre alguna experiencia personal, ¿qué les gustaría contar?

4

Responde la pregunta de la sección “Entre textos” de forma completa en tu cuaderno. Si es necesario, relea el texto “Indicios” (**página 137**).

Entre textos

- El fragmento que leyeron, “Indicios”, forma parte del libro *Analfabeta*. ¿Qué relación se establece entre el título de la obra y la historia de vida de la autora?, ¿qué aspectos de su vida se reflejan en su obra?



5

Contesta la pregunta se la sección “El texto y el mundo” lo más completa posible.

El texto y el mundo

- La autora escribió pocas obras literarias, sin embargo, sus historias fueron traducidas en varios idiomas. ¿Por qué estas impactaron al mundo?, ¿qué características de su forma de escribir la hicieron famosa?

6

Realiza una presentación en Prezi (<http://www.prezi.com>) con la información obtenida tanto en “Indicios” como en “Muere la más dura cronista de la posguerra en Europa”. Utiliza imágenes y textos que permitan comprender a un posible lector de la importancia de esta autora.

Cierre



Evaluación de la clase

Responde las siguientes preguntas, anotando la alternativa correcta en tu cuaderno.

1

Lee el siguiente fragmento:

El mundo de posguerra

Nacida en 1935, en Csikvánd, una pequeña localidad de Hungría, Kristof cruzó a pie la frontera entre la Hungría comunista y **Austria**, caminó a un centro de refugiados con su marido, su hija de cuatro meses y dos bolsas: una con pañales y la otra con diccionarios.

El 1987 publicó *El gran cuaderno*, su primer libro y el que la haría famosa. Originalmente fue escrito en francés, una vez que Ágota llevaba ya varios años viviendo en Suiza. Aun cuando siempre le gustó escribir, tardó tiempo en hacerlo en una lengua que no fuera la propia. Ella misma confesó, en algún momento, que se sintió como una analfabeta en ese país durante mucho tiempo.

¿Cuál es la nacionalidad de Ágota Kristof?

- A) Suiza.
- B) Húngara.
- C) Francesa.
- D) Australiana.

2

¿Por qué debe dejar su país?

- A) Para encontrar un mejor trabajo.
- B) Para reunirse con su marido e hija.
- C) Para poder escribir novelas y cuentos.
- D) Para huir de los conflictos políticos.

3**De acuerdo con el texto leído, ¿qué dificultad tuvo Kristof para escribir?**

- A) Escribía solo en francés.
- B) Era una analfabeta.
- C) Hablaba otra lengua.
- D) Carecía de diccionarios.

Revisa tus respuestas en el solucionario y luego identifica tu nivel de aprendizaje, ubicando la cantidad de respuestas correctas, en la siguiente tabla:

3 respuestas correctas:	Logrado.
2 respuestas correctas:	Medianamente logrado.
1 respuesta correcta:	Por lograr.

Completa el siguiente cuadro, en tu cuaderno:

Mi aprendizaje de la clase número _____ fue: _____.

**Responde las siguientes preguntas en tu cuaderno:**

- A) ¿Qué aprendí sobre Ágota Kristof?
- B) ¿Para qué me puede servir este aprendizaje?
- C) ¿En qué otra oportunidad puedo aplicar lo aprendido?

6°
básico

Texto escolar

Lenguaje y
Comunicación

Unidad
2

A continuación, puedes utilizar las páginas del texto escolar correspondientes a la clase.

Antes de leer

- La palabra *indicios* se relaciona con señal, sospecha de algo. Por ejemplo, “las nubes oscuras pueden ser indicio de lluvia”. A partir del título, ¿de qué crees que podría tratarse el texto que leerás?
- Lee la primera línea del texto: ¿crees que la lectura puede tratar de una enfermedad?, ¿por qué?

Texto 2

Indicios

Ágota Kristof, novelista húngara.

Leo. Es como una enfermedad. Leo todo lo que cae en mis manos, bajo los ojos: diarios, libros escolares, carteles, pedazos de papel encontrados por la calle, recetas de cocina, libros infantiles. Cualquier cosa impresa.

Tengo cuatro años. La guerra acaba de empezar.

Vivimos en un pueblecito que no tiene ni estación, ni electricidad, ni agua corriente, ni teléfono.

Mi padre es el único maestro del pueblo. Enseña en todos los cursos, desde el primero hasta el sexto. En la misma aula. La escuela está separada de nuestra casa solo por el patio, y las ventanas del colegio dan al **huerto** de mi madre. Cuando me encaramo a la ventana más alta del comedor veo a toda la clase con mi padre delante, de pie, escribiendo en la pizarra negra.

El aula de mi padre **huele** a tiza, a tinta, a papel, a calma, a silencio, a nieve incluso en verano. 4

La gran cocina de mi madre huele a animal muerto, a carne cocida, a leche, a mermelada, a pan, a ropa húmeda, a pipí del bebé, a agitación, a ruido, al calor del verano... incluso en invierno.

Cuando el mal tiempo no nos permite jugar fuera, cuando el bebé grita más fuerte de lo habitual, cuando mi hermano y yo hacemos demasiado ruido y demasiados destrozos en la cocina, nuestra madre nos envía a nuestro padre para que nos imponga un “castigo”.

Durante la lectura

- 4 ¿Cómo te imaginas el olor que tiene el aula?

Vocabulario

huerto: terreno destinado al cultivo de verduras.

huele (de oler): expelle, desprende un olor.



Muere la más dura cronista de la posguerra en Europa

La autora húngara de la trilogía de Claus y Lucas falleció en Suiza, donde vivía desde 1956.

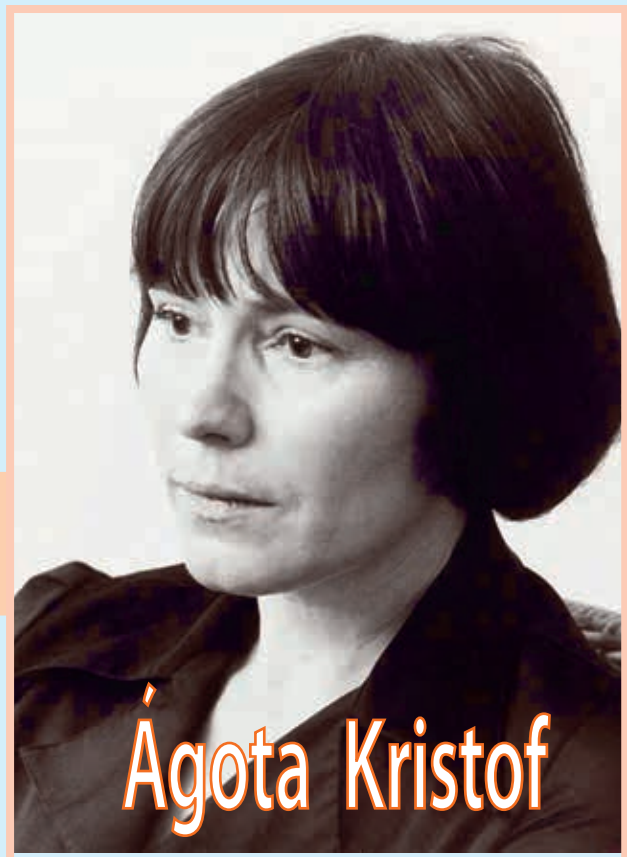
Por: Roberto Careaga C. 28 de julio de 2011.

Día a día, durante cinco años, Ágota Kristof se unía a una cadena de obreros en una fábrica de relojes en Suiza. Venía arrancando de Hungría, donde la Unión Soviética había aplastado la revolución de 1956. No sabía francés, le parecía vivir en un desierto y el trabajo, una cárcel. Vivía con su marido y una hija pequeña. Escribía mentalmente poemas mientras trabajaba en la industria y por las noches los pasaba al papel.

Tendría poco éxito con un par de obras teatrales que escribió. Entonces, ya a los 50 años, aparecieron los crueles gemelos Claus y Lucas y Kristof se convirtió en una de las más descarnadas retratistas de los efectos de la II Guerra Mundial.

Publicada en 1986, la novela *El gran cuaderno* le dio a Kristof una inesperada fama mundial. Se tradujo a 30 idiomas, recibió elogios de la crítica y en nuestro país fue la inspiración para que la Compañía La Troppa (hoy Teatro Cinema) cristalizara una estética en la obra *Gemelos* (1999). Ella siguió escribiendo, siempre en su estilo seco y brutal, y nunca dejó Neuchatel, la ciudad suiza que alguna vez le pareció un desierto. Ahí estaba ayer cuando murió. La familia informó del hecho, pero omitió la causa.

Kristof tenía 75 años y dejó una obra escueta, aunque sólida, desesperanzadora



y hasta perversa sobre la Europa de posguerra. En los últimos años, dos hernias en la columna le dificultaban caminar y se había alejado de la literatura. “No tengo ni fuerza ni ganas de escribir. No tiene sentido”, dijo el año pasado. En 2007 se lo había informado al diario *El País*: “No creo que me salga ya nada mejor de lo que escribí”.

El mundo de posguerra

Nacida en 1935, en Csikvánd, una pequeña localidad de Hungría, Kristof cruzó a pie la frontera entre la Hungría comunista y Australia camino a un centro de refugiados con su marido, su hija de cuatro meses y dos bolsas: una con pañales y la otra con diccionarios.

El 1987 publicó *El gran cuaderno*, su primer libro y el que la haría famosa. Originalmente fue escrito en francés, una vez que Ágota llevaba ya varios años viviendo en Suiza. Aun cuando siempre le gustó escribir, tardó tiempo en hacerlo en una lengua que no fuera la propia. Ella misma confesó, en algún momento, que se sintió como una analfabeta en ese país durante mucho tiempo.

Su gran motivación para aprender la lengua francesa vino desde su hija y nació de la necesidad de ayudar a su hija con los deberes escolares, especialmente cuando esta, llorando, le dijo que no la entendía.

En los años 70 asumió el francés para su escritura, aunque siempre consultaba el diccionario. Según ella, su estilo directo y carente de retórica no viene de ahí: "Viene del teatro. Diálogo puro. Lo justo, sin grasa. ¿Para qué dar vueltas? ¿Para hacer literatura? No me interesa la literatura".

Paralelamente, *El gran cuaderno* era adaptado al teatro por diferentes compañías del mundo. En 2001, Kristof vio *Gemelos* en París y se sorprendió por lo lúdica que podía ser la historia de Claus y Lucas. Los actores Juan Carlos Zagal y Laura Pizarro planeaban visitar a la escritora en Neuchatel, en noviembre, en el marco de una gira por Europa.

En los últimos años, Kristof publicó libros de cuentos (*No importa*), teatro y novelas aún no traducidas. También publicó *La analfabeta*, un volumen autobiográfico proveniente de columnas que escribió por dinero mucho antes de forjar un estilo. Nunca le gustó. Nunca estuvo totalmente de acuerdo con su publicación. Y jamás recogió un premio de 10 mil euros que le entregaron los críticos alemanes por el libro. Era su ética literaria: "La escritura es demasiado importante como para hacer algo que no me guste", dijo cuando ya dejaba de escribir.

La obra que consagró a La Troppa

A fines de los años 90, hasta la compañía *La Troppa* llegó la novela *El gran cuaderno*. Con el texto de Kristof montaron *Gemelos*, una sorprendente obra que mezclaba el teatro con recursos del cine y la música. La obra tuvo un éxito rotundo que los consagró. "Creo que la potencia de su escritura permitió que la compañía cristalizara un lenguaje", dice Zagal, director de la compañía.

Recuperado el 9 de mayo de 2016 de <http://diario.latercera.com/2011/07/28/01/contenido/cultura-entretencion/30-78063-9-muere-agota-kristof-la-mas-dura-cronista-de-la-posguerra-en-europa.shtml>

Estrategia de lectura

Relacionar el texto



Reúnanse en grupos y respondan oralmente las siguientes preguntas.

El texto y yo

- ¿Qué es lo que te más te llamó la atención de la vida de Ágota? Si tuvieran que escribir sobre alguna experiencia personal, ¿qué les gustaría contar?

Entre textos

- El fragmento que leyeron, "Indicios", forma parte del libro *Analfabeta*. ¿Qué relación se establece entre el título de la obra y la historia de vida de la autora?, ¿qué aspectos de su vida se reflejan en su obra?

El texto y el mundo

- La autora escribió pocas obras literarias, sin embargo, sus historias fueron traducidas en varios idiomas. ¿Por qué estas impactaron al mundo?, ¿qué características de su forma de escribir la hicieron famosa?

Desafío de escritura creativa

Entrevista imaginaria



Reúnanse en parejas y escriban una breve entrevista sobre uno de los autores leídos.

- Piensen las preguntas que le harían y escriban un cuestionario.
- Utilizando su imaginación y lo que saben del escritor o escritora, respondan las preguntas, poniéndose en su lugar.
- Pidan ayuda a otra pareja que les revise su cuestionario y sugiera cambios.
- Una vez corregido el texto, piensen en un titular atractivo y escriban la versión final en un procesador de texto. Imprímanla y publíquela en un lugar visible de su sala de clases.